

Schriftenverzeichnis Martin Korenjak

I. Bücher in alleiniger Autorschaft

1. *Orpheus bei Apollonios Rhodios*, Diplomarbeit Innsbruck 1994 (unpubliziert)
2. *Die Ericthoszene in Lukans Pharsalia: Einleitung, Text, Übersetzung, Kommentar*, Frankfurt a.M.: Peter Lang, 1996 (Studien zur Klassischen Philologie 101) [vgl. Rez. Latomus 59 (2000) 942–43; Göttinger Forum für die Altertumswissenschaft (<http://www.gfa.d-r-de>) 4 (2001) 1039–52]
3. *Publikum und Redner. Ihre Interaktion in der sophistischen Rhetorik der Kaiserzeit*, München: C.H. Beck, 2000 (ZETEMATA 104) [vgl. Rez. NZZ vom 6./7.5.2000, Feuilleton S. 36; CR 51 (2001) 34–36; Gymnasium 108 (2001) 554–55; Latomus 61 (2002) 233–34; H-Soz-u-Kult [<http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/rezensionen/id=685>]; CW 96 (2002) 100–01; Rhetorik 21, 180–2; AC 70.1 (2002); Sandalion 27 (2004) 196–203]
4. *Johannes Leucht, Epithalamium Heroicum. Ein lateinisches Hochzeitsgedicht für Erzherzog Ferdinand II. und Anna Caterina Gonzaga*, Innsbruck: Universitätsverlag Wagner, 2002 (Commentationes Aenipontanae XXXIII = Tirolensia Latina 3) [vgl. Rez. Tiroler Heimatblätter 77 (2002) 96–97; Tiroler Heimat 67 (2003) 308–09; Latomus 65 (2006)]
5. *Ps.-Skymnos, Welt-Rundreise. Einleitung, Text, Übersetzung, Kommentar*, Hildesheim/Zürich/New York: Georg Olms Verlag, 2003 [vgl. Rez. CR 57 (2007) 348–52; Antiquité Classique 77 (2008) 382–83]
6. *Geschichte der neulateinischen Literatur. Vom Humanismus bis zur Gegenwart*, München: C.H. Beck, 2016 [vgl. Rez. Süddeutsche Zeitung vom 21.6.2016, Kultur/Feuilleton, S. 12; Gymnasium 123 (2016) 518–20; Renaissance Quarterly 70 (2017) 643–45; Informationsmittel für Bibliotheken, <http://www.informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=8529>; Neo-Latin News 65.3/4 (2017) 123–25; Gnomon 91 (2019) 316–27; Česka Literatura 2019, 933–36; Forum Classicum 2021/3, 217–20]
7. *Neulatein. Eine Textsammlung. Lateinisch/Deutsch*, Stuttgart: Reclam, 2019 [vgl. Rez. Latein und Griechisch in Berlin und Brandenburg 63.4 (2019) 287–89; Latein und Griechisch in Baden-Württemberg 48 (2020/2) 37–42; Forum Classicum 2021/3, 220–21]
8. *Latin Scientific Literature, 1450–1850*, Oxford: OUP, 2023 [vgl. Rez. The British Journal for the History of Science (2024) 1–2]
9. *Latein. Porträt einer Weltsprache*, München: C.H. Beck, 2025 [vgl. Rez. auf der Homepage des Deutschen Altphilologenverbandes (<https://www.altphilologenverband.de/>) als „Neuerscheinung des Monats August 2025“; Latein und Griechisch in Berlin und Brandenburg 69.2 (2025) 114–18]

II. Aufsätze und sonstige unselbständige Publikationen

1. *Parthenope und Parthenias: Zur Sphragis der Georgika*, Mnemosyne 48 (1995) 201–02
2. *Pallas, Athene und der Schluß der Aeneis*, Mnemosyne 50 (1997) 337–42
3. *Τηλεκλείτη Ἀριάδνη: exemplum mit Folgen*, WSt 110 (1997) 19–25
4. *Eine Bemerkung zum Metamorphosenprolog des Apuleius*, RhM 140 (1997) 328–32
5. *Medea und Jason auf der Puppenbühne*, AU 40 (1997) Fasc. 4-5, 142–45 (zusammen mit Maja Tschimben) [vgl. Gloße “Neues aus Korinth” in “Der Standard” vom 21./22.2.1998 und Leserbrief “Gelungene Aufführung” in “Der Standard” vom 3.3.1998]
6. *A note on Euripides, Hecuba 1054 f.*, CQ 47 (1997) 569–70
7. *Le Noctes Atticae di Gellio: I misteri della ΠΑΙΔΕΙΑ*, SIFC 16 (1998) 80–2
8. *Der literarische Ödipus: Ein Streifzug von der Antike bis Cocteau*, in: Resonanzen. Innsbrucker Beiträge zum modernen Musiktheater bei den Salzburger Festspielen, Innsbruck -

- Wien 1998, 59–83 (gemeinsam mit Wolfgang Kofler; von MK stammen die Einleitung und die Kapitel zu Seneca, Corneille, Voltaire, Hofmannsthal, Gide und Cocteau)
9. *Der Rezitator als verprügelter Koch: zu einem locus vexatus bei Persius*, *Philologus* 142 (1998) 365–9
10. *Homerische Intertextualität ohne Formeln? Zwei phorminxspielende Helden in Ilias und Odyssee*, *MD* 40 (1998) 133–43
11. *Umsetzung antiker literarischer Stoffe in Comics*, in: T. Lochman (Hg.), “Antico-mix”: Antike in Comics (Ausstellungskatalog der Skulpturhalle Basel), Basel 1999, 62–75
12. *Vates: a vi mentis. Eine Etymologie Varros und ihr Schicksal in der lateinischen Literatur der frühen Kaiserzeit*, *GFA* [<http://gfa.gbv.de/z/gfa/>] 2 (1999) 1–4
13. *Rhetorik*, in: K. Brodersen/B. Zimmermann (Hg.), *Metzler Lexikon der Antike*, Stuttgart – Weimar 2000, 509–11; ²2006, 513–5; B. Zimmermann (Hg.), *Metzler Lexikon antiker Literatur*, Stuttgart – Weimar 2004, 167–9 (gemeinsam mit B. Zimmermann)
14. *Die Hesperiden als Okeanos-Enkelinnen: eine unnötige crux bei Apollonios Rhodios*, *Hermes* 128 (2000) 202–04
15. *Die Antike im modernen Kino*, Jahresbericht des Bundesgymnasiums Bregenz für das Schuljahr 2000 / 2001, Bregenz 2001, 5–12; *Latein Forum* 44 (2001) 9–17
16. *Addikritisu: ein namentlich genannter Grieche aus der Zeit Asarhaddons. Überlegungen zu ABL 140*, *Altorientalische Forschungen* 28 (2001) 325–37 (gemeinsam mit R. Rollinger)
17. *Die beste Tragödie? Die Consolatio des Boethius und das dramatische Verständnis des platonischen Dialogs*, *Poetica* 2001, 23–50
18. *καὶ τὸδε Φωκλίδεω? ‘Phokylides’ und der Fall Ninives* (gemeinsam mit Robert Rollinger), *Philologus* 145 (2001) 195–202
19. *Wieso ist das Rote Meer rot? Ein geographisches Problem in der augusteischen Dichtung*, *WSt* 115 (2001) 219–24
20. *Rhetorik statt Grammatik: eine unerkannte Aposiopese in Ov. Met. 8.326 f.*, *Eranos* 99 (2001) 28–30
21. *Tectulum Aureum sive Tyrolis Latina. Dialogus scaenicus* (gemeinsam mit Andrea Brecher, Lav Subaric und Stefan Tilg), *Latein Forum* 44 (2001) 20–22
22. *Geschichte der lateinischen Literatur in Tirol. Ein Projekt am Institut für Sprachen und Literaturen der Universität Innsbruck*, *NLatJb* 4 (2002) 274–79 (gemeinsam mit Karlheinz Töchterle)
23. *Ekklesiazusen? Chariton und andere kaiserzeitliche Autoren über Frauen in der Volksversammlung*, in: Ch. Ulf / R. Rollinger (Hg.), *Geschlechter – Frauen – Fremde Ethnien in antiker Ethnographie, Theorie und Realität*, Innsbruck/Wien/München/Bozen 2002, 398–416
24. *Leichtsinnige Frauen, tugendhafte Männer. Eine interpretatorisch-textkritische Bemerkung zu Theognis 579–582*, *MH* 59 (2002) 129–32
25. *Cornelius Gallus, fr. 1: welcher Hypanis?*, *Mnemosyne* 55 (2002) 588–93
26. *Apollonius Homero artifex melior? Loci cuiusdam Frontoniani nova restitutio et explanatio*, *Vox Latina* 38 (2002) 271–73
27. *Die Taurer – sesshafte Hirten? Zu Ps.-Skymnos F 12 (823)*, *GFA* [<http://www.gfa.d-r.de>] 5 (2002) 221–3
28. *Austriaci Illustrissima lumina Regni. Ein Epithalamium für Erzherzog Ferdinand II. von Tirol und Anna Caterina Gonzaga*, in: B. Czapla – R. G. Czapla – R. Seidel (Hg.), *Lateinische Lyrik der frühen Neuzeit*, Tübingen 2003, 181–215 (überarbeitete Fassung von VI 6, überschneidet sich in manchem mit I 3)
29. *Quel grand compositeur que Virgile! Das Libretto von Les Troyens und die Aeneis*, in: B. Huter (Hg.), *Oper im Kontext. Musiktheater bei den Salzburger Festspielen*, Innsbruck – Wien/München/Bozen 2003, 103–16

30. *Textkritische und interpretatorische Bemerkungen zu Pseudo-Skymnos*, Philologus 147 (2003) 226–37
31. *Homer und die kaiserzeitliche Sophistik. Ein komparatistischer Versuch*, MH 60 (2003) 129–45
32. *Tityri sub persona. Der antike Biographismus und die bukolische Tradition*, A&A 49 (2003) 58–79 (basiert auf VI 7)
33. *Liebeselegische Motive in Ovids Exildichtung*, Latein und Griechisch in Baden-Württemberg 32.1 (2004) 21–34 (basiert auf VI 9)
34. *Livius, Ab urbe condita 1.21.1*, Eranos 102 (2004) 46
35. *Vom primus amor zur fama perennis: Amores 1 in den Metamorphosen*, WJA 28b (2004) 85–90
36. *A note on Schol. ad Pl. Ion 530a and R. 373b*, CQ 54 (2004) 625
37. *Italiam contra Tiberinaque longe / ostia. Virgil's Carthago and Eratosthenian geography*, CQ 54 (2004) 646–49
38. *Antike Elemente in Star Wars*, Latein Forum 53 (2004) 33–38 (vgl. Anz. in Didaktische Informationen. Beilage zu AAHG 49 [2005] 134)
39. *Abschiedsbriefe. Horaz' und Ovids epistolographisches Spätwerk*, Mnemosyne 58 (2005) 46–61 und 218–34 (basiert auf VI 10 und 11)
40. „Unbelievable confusion“. *Weshalb sind die „Hieroi Logoi“ des Aelius Aristides so wirr?*, Hermes 133 (2005) 215–34
41. *Jahreszeiten, Tiere und Körpersäfte*, UniPress. Forschung und Wissenschaft an der Universität Bern 126: Lebensalter (Oktober 2005) 5–6 [z.T. entsteht abgedruckt]
42. *Ein neues Fragment des Hekataios von Abdera. Eine Fußnote zu FGrHist 1 und 264*, Philologus 149 (2005) 347–51
43. *In piscibus obsonatores et rhetores: Petr. 39.13*, Cambridge Classical Journal 52 (2006) 134–8
44. *Lebensalter*, in: K. Brodersen/B. Zimmermann (Hg.), Metzler Lexikon der Antike, Stuttgart 2006, 331
45. *Lebenserwartung*, in: K. Brodersen/B. Zimmermann (Hg.), Metzler Lexikon der Antike, Stuttgart 2006, 331
46. *Aliquid de iure gustare. Ein plumper Scherz des Echion in Petr. Sat. 46.7*, RhM 149 (2006) 431–32
47. *Von den Metamorphosen zum Augustusbrief: Ovids ‚horazische Periode‘*, in: M. Janka/U. Schmitzer/H. Seng (Hg.), Ovid. Werk – Kultur – Wirkung, Darmstadt 2007, 239–56 (Aufsatzfassung von VI 13)
48. *Aelius Aristides*, in: B. Noack u.a. (Hg.), Epitaphien. Tod, Totenrede, Rhetorik. Auswahl, Übersetzung und Kommentar, Rahden/Westfahlen 2007, 291–341
49. *MetAMORphosES. Amores 1, die Metamorphosen und Ovids Lebenswerk*, in: I. Tar/P. Mayer (Hg.), Klassizismus und Modernität. Beiträge der Internationalen Konferenz in Szeged (11.–13. September 2003), Szeged 2007, 135–44 (Aufsatzfassung von VI 8, gleichzeitig erweiterte Version von II 35)
50. *Iam exclamativum*, CQ 58 (2008) 384–87
51. *Porph. Isag. 1,14–16 Busse*, MH 65 (2008) 223–24
52. *Antikenfilme ohne klassische Antike? Das Beispiel China*, in: T. Lochman/T. Späth/A. Stähli (Hg.), Antike im Kino. Auf dem Weg zu einer Kulturgeschichte des Antikenfilms, Basel 2008, 228–37 (Aufsatzfassung von VI 14)
53. *Eine alte Gattung neu erfunden. Die Apologi Centum des Leon Battista Alberti*, Philologus 152 (2008) 320–42 (Aufsatzfassung von VI 20)
54. *Applausus ad Principem Eugenium. Ein neulateinisches Ereignislied*, NLatJb 10 (2008) 177–94
55. *Die Lebensalter in der Antike*, Latein Forum 66 (2008) 47–57 (Aufsatzfassung von VI 15)

56. *Kritische und interpretatorische Bemerkungen zu den Apologi Centum des Leon Battista Alberti*, Humanistica Lovaniensia 57 (2008) 61–90
57. *AEYKH: Was bedeutet das erste ‚Akrostichon‘?*, RhM 152 (2009) 392–96
58. *Latin Poetry about Simon of Trento*, in: Rh. Schnur u.a. (Hg.), Acta Conventus Neo-Latini Budapestinensis. Proceedings of the Thirteenth International Congress of Neo-Latin Studies, Tempe, Arizona 2010, 397–406
59. *Ps.-Dionysius on Epideictic Rhetoric: One Complete Treatise*, HSCP 105 (2010) 239–54 (Aufsatzfassung von VI 19)
60. *Tibull: Werkstruktur und Gattungsverständnis*, Gymnasium 117 (2010) 575–90
61. *Hintergründige Fabeln. Die Apologi Centum des Leon Battista Alberti*, Latein Forum 72 (2010) 24–53 (z.T. auf Basis von Nr. 52 und 56)
62. *Conversing With Posterity. Hermogenes, Aristides, and Sophistic φιλοτιμία*, in: G. Roskam / M. de Pourcq / L. Van der Stockt (Hg.), *The Lash of Ambition. Plutarch, Imperial Greek Literature and the Dynamics of Philotimia*, Löwen / Namur / Paris / Walpole, MA 2012, 253–66 (schriftliche Fassung von VI 23 a)
63. *Short Mythological Epic in Neo-Latin Literature*, in: M. Baumbach / S. Bär (Hg.), *Brill's Companion to Greek and Latin Epyllion and Its Reception*, Leiden 2012, 519–36 (schriftliche Fassung von VI 24)
64. *Ps.-Skymnos (Nr. 2048)*, in: H.-J. Gehrke (Hg.), *Die Fragmente der griechischen Historiker V: Geographen*, zugänglich über Brill Online (vollständig umgearbeitete Version von I 4)
65. *Von der Tiroler Landeseinheit bis zum Tod Kaiser Maximilians I. (1519) – Dichtung*, in: *Tyrolis Latina* (s.u. IV b 6), 66–94
66. *Von der Tiroler Landeseinheit bis zum Tod Kaiser Maximilians I. (1519) – Rhetorik und Beredsamkeit*, ebd., 95–104
67. *Von der Tiroler Landeseinheit bis zum Tod Kaiser Maximilians I. (1519) – Kirchliches Schrifttum*, ebd., 147–66 (gemeinsam mit E. Kustatscher)
68. *Das 16. Jh. bis zum Tod Erzherzog Ferdinands II. von Tirol (1595) – Dichtung*, ebd., 225–65 (gemeinsam mit W. Kofler)
69. *Das 16. Jh. bis zum Tod Erzherzog Ferdinands II. von Tirol (1595) – Beredsamkeit*, ebd., 282–306
70. *Das 16. Jh. bis zum Tod Erzherzog Ferdinands II. von Tirol (1595) – Brief*, ebd., 335–41
71. *Das 16. Jh. bis zum Tod Erzherzog Ferdinands II. von Tirol (1595) – Theologie*, ebd., 342–48 (gemeinsam mit E. Kustatscher)
72. *Das 17. Jh. bis zum Aussterben der Tiroler Linie der Habsburger (1665) und zur Gründung der Universität (1669) – Dichtung*, ebd., 397–435
73. *Das 17. Jh. bis zum Aussterben der Tiroler Linie der Habsburger (1665) und zur Gründung der Universität (1669) – Beredsamkeit*, ebd., 465–79
74. *Das 17. Jh. bis zum Aussterben der Tiroler Linie der Habsburger (1665) und zur Gründung der Universität (1669) – Brief*, ebd., 517–24
75. *Das 17. Jh. bis zum Aussterben der Tiroler Linie der Habsburger (1665) und zur Gründung der Universität (1669) – Theologie und kirchliches Schrifttum*, ebd., 525–44 (gemeinsam mit E. Kustatscher)
76. *Das 17. Jh. bis zum Aussterben der Tiroler Linie der Habsburger (1665) und zur Gründung der Universität (1669) – Naturwissenschaft*, ebd., 555–63
77. *Von der Gründung der Universität bis zur Aufhebung des Jesuitenordens (1773) – Dichtung*, ebd., 620–59
78. *Von der Gründung der Universität bis zur Aufhebung des Jesuitenordens (1773) – Biographisches Schrifttum*, ebd., 778–87 (gemeinsam mit G. Kompatscher)
79. *Von der Gründung der Universität bis zur Aufhebung des Jesuitenordens (1773) – Sprachdidaktik, Poetik, Philologie*, ebd., 797–806 (gemeinsam mit G. Kompatscher)

80. *Von der Gründung der Universität bis zur Aufhebung des Jesuitenordens (1773) – Philosophie und Naturwissenschaft*, ebd., 833–61 (Ergänzungen zu einem Beitrag von St. Tilg)
81. *Von der Gründung der Universität bis zur Aufhebung des Jesuitenordens (1773) – Theologie und kirchliches Schrifttum*, ebd., 807–32 (gemeinsam mit E. Kustatscher)
82. *Von der Vertreibung der Jesuiten bis zur Revolution 1848 – Beredsamkeit*, ebd., 941–52
83. *Von der Vertreibung der Jesuiten bis zur Revolution 1848 – Biographisches Schrifttum*, ebd., 980–88 (gemeinsam mit P. Kennel)
84. *Von der Vertreibung der Jesuiten bis zur Revolution 1848 – Theologie* ebd., 998–1021 (gemeinsam mit E. Kustatscher)
85. *Von der Vertreibung der Jesuiten bis zur Revolution 1848 – Philosophie und Naturwissenschaft*, ebd., 1022–45 (Ergänzungen zu einem Beitrag von St. Tilg)
86. *Von der Revolution 1848 bis heute – Prosa*, ebd., 1109–58 (gemeinsam mit E. Kustatscher)
87. Giovanni Battista Graser, *De praestantia logicae. Ein aufklärerisches Lehrgedicht an Maria Theresia*, in: Acta Conventus Neo-Latini Upsalensis. Proceedings of the Fourteenth International Congress of Neo-Latin Studies (Uppsala 2009) (2 Bde.), Leiden 2012, Bd. 1, 581–91 (Aufsatzfassung von VI 25)
88. *What Does it Mean: Mens Sana in Corpore Sano? A Latin Adage and its Curious Career*, in: W. Petermandl/Ch. Ulf (Hg.), Nikephoros – Special Issue 2012: Youth – Sports – Olympic Games, Hildesheim 2012, 147–53
89. *Mens sana in corpore sano. Eine lateinische Sentenz und ihre kuriose Karriere*, Latein Forum 76 (2012) 21–5 (deutsche, leicht überarbeitete Fassung von Nr. 88)
90. *Snowmelt in the Alps: Corinna's Tears at Ovid, Amores 1.7.58*, CQ 62 (2012) 874–7 (gemeinsam mit Florian Schaffenrath)
91. *Die Schweizer Alpen als Wasserschloss Europas: Glarean und die Helvetia mater fluviorum*, Schweizerische Zeitschrift für Geschichte 62 (2012) 390–404
92. *Das Gebirge als Erlebnisraum. Johann Jakob Scheuchzers ΟΥΠΕΣΙΦΟΙΤΗΣ Helveticus sive Itinera per Helvetiae Alpinas regiones*, Daphnis 41 (2012) 203–31
93. *Wie Tirol zum Land im Gebirge wurde. Eine Spurensuche in der Frühen Neuzeit*, Geschichte und Region / Storia e Regione 21 (2012) 140–62
94. *Der Text von Thomas Schoepfs Inclitae Bernatum urbis delineatio chorographica, Cartographica Helvetica 47 (2013) 27–36*
95. *Jesuitische Poetik im Zeichen der Bildungsdebatte. Die Metamorphosis Poesis Elegiacae*, in: B. Hintzen/R. Simons (Hg.), Norm und Poesie. Zur expliziten und impliziten Poetik in der lateinischen Literatur der Frühen Neuzeit, Berlin 2013, 183–97
96. *Das Grabmal des Antipatros von Askalon*, ZPE 184 (2013) 66–72
97. *Einladung zu einem Schulausflug in die Hohe Tatra: Johannes Bocatius an Adam Kunisch*, in: H. Wiegand/R. Düchting (Hg.), *Aridus frugifer*. Michael von Albrecht zum achtzigsten Geburtstag, Heidelberg 2013, 69–77
98. *Pulcherrimus foecundissimusque Naturae hortus. Berichte über botanisch motivierte Bergbesteigungen im 16. Jahrhundert*, NlatJb 15 (2013) 197–218
99. *Geographische Literatur*, in: B. Zimmermann/A. Rengakos (Hg.), Handbuch der Altertumswissenschaft VII 2: Griechische Literaturgeschichte des Hellenismus, München 2014, 497–502
100. *Zwischen Abscheu und Begeisterung. Das Gebirge in der Vormoderne*, Informationen zur deutschdidaktik 38/1 (2014) 8–17
101. *Griechisch*, in: M. Landfester (Hg.), DNP, Suppl. 9: Renaissance-Humanismus, Stuttgart 2014, 409–13
102. *Latein*, in: M. Landfester (Hg.), DNP, Suppl. 9: Renaissance-Humanismus, Stuttgart 2014, 511–19

103. *Deutschland als Landschaft. Konrad Celtis und der Herkynische Wald*, in: Th. Baier/J. Schultheiß (Hg.), Würzburger Humanismus, Tübingen 2015, 19–35
104. *Josias Simmlers De Alpibus commentarius*, in: A. Steiner-Weber/K. Enenkel (Hg.), Acta Conventus Neo-Latini Monasteriensis. Proceedings of the Fourteenth International Congress of Neo-Latin Studies, Leiden 2015, 337–47 (Aufsatzfassung von VI 37)
105. *In rutae folium conicere (Petron, Satyrice 37,10 und 58,5)*, Philologus 160 (2016) 180–83
106. *Briefe eines Philosophen? Horaz im ersten Epistelbuch*, WSt 129 (2016) 281–97
107. *Amphitheater und lachende Hügel: neulateinische Landschaften*, Daphnis 44 (2016) 464–84
108. *The Etruscans in Ancient Literature*, in: A. Naso (Hg.), Etruscology, Bd. 1, Boston/Berlin 2017, 35–52
109. *Why Mountains Matter: Early Modern Roots of a Modern Notion*, Renaissance Quarterly 70 (2017) 179–219
110. *Ruinenlandschaften und Landschaftsruinen in der gelehrten Literatur der frühen Neuzeit*, Arcadia 52 (2017) 95–115
111. *Freigeboren. Die Ursprünge des Schweizer Rheins*, in: C. Cardelle de Hartmann/U. Eigler (Hg.), Latein am Rhein. Zur Kulturtopographie und Literaturgeographie eines europäischen Stromes, Berlin/Boston 2017, 3–21
112. *Vom Unort zum Paradies. Die Transformation der Schweizer Alpen um 1500*, Janus 38 (2017) 24–37
113. *Latein und die europäischen Volkssprachen in der frühen Neuzeit*, in: S. Fink/M. Lang/M. Schretter (Hg.), Mehrsprachigkeit. Vom Alten Orient bis zum Esperanto, Münster 2018, 29–42; zugleich in: Philologia Classica 13 (2018) 99–111
114. *Contradictions and Doppelgangers. The Prehistory of Virgil's Two Voices*, in: St. Harrison/St. Frangoulidis/Th.D. Papangelis (Hg.), Intratextuality (Trends in Classics 11), Berlin/New York 2018, 131–40
115. *Regional Latinity: a Worm's-Eye View on Neo-Latin Literature und Response to Vladimir Rezar, The Humanists of Dubrovnik*, in: N. Jovanović u.a. (Hg.), Neo-Latin Contexts in Croatia and Tyrol: Challenges, Prospects, Case Studies, Wien 2018, 51–60, 79–80
116. *Explaining Science in Hexameters: Latin Didactic Epic in the Age of the Scientific Revolution*, Humanistica Lovaniensia 68 (2019) 135–75
117. *Humanist Demography. Giovanni Battista Riccioli on the World Population*, Journal of Early Modern Studies 7.2 (2019) 73–104
118. *Konrad Celtis: die Geburt Deutschlands aus dem Geist des Humanismus*, in: A. Fahrmeir (Hg.), Deutschland global, München 2020, 167–70
119. *Ars adeo latet arte sua: What is Art's Art?*, CQ 70 (2020) 443–46
120. *Curtz, Albert*, in: St. Arendt u.a. (Hg.), Frühe Neuzeit in Deutschland, 1620–1720. Literaturwissenschaftliches Verfasserlexikon, Bd. 2, Berlin/Boston 2020, 413–21
121. *Genuss, Erholung, Inspiration. Landschaft als Mußeraum in der frühen Neuzeit*, in: F.C. Eickhoff (Hg.), Mußeräume der Antike und der frühen Neuzeit, Tübingen 2021, 131–46, sowie in: W. Kreutz/W. Kühlmann (Hg.), Literatur in ihren kulturellen Räumen. Festschrift für Hermann Wiegand zum 70. Geburtstag, 1. Januar 2021, Heidelberg 2021, 125–139
122. *Austria*, in: F. Pontani/St. Weise (Hg.), The Hellenizing Muse. A European Anthology of Poetry in Ancient Greek from the Renaissance to the Present, Berlin/Boston 2022, 688–721 (mit W. Barton und M. Bauer)
123. *Frühe Forschung im Gebirge*, zukunfft forschung. Magazin für Wissenschaft und Forschung der Universität Innsbruck 2022/1, 50

124. *Rhetorik und Beredsamkeit*, in: B. Zimmermann/A. Rengakos (Hg.), *Handbuch der Altertumswissenschaft VII 3: Griechische Literaturgeschichte der Kaiserzeit*, München 2022, 797–843
125. *Why Is a Book of Geographical Maps Called an Atlas?*, in: *Navigating the Worlds of History. Studies in Honor of Robert Rollinger on the Occasion of his 60th Birthday*, Wiesbaden 2024, Bd. 3, 1403–15
126. ‘What Was an Avalanche? Death in the Snow from Antiquity to Early Modern Times’, in: O. Akopyan / D. Rosenthal (Hg.), *Disaster in the Early Modern World: Examinations, Representations, Interventions*, New York / London 2024, 153–75
127. *Science-Fiction aus der Aufklärung: Ludvig Holberg, Nicolai Klimii iter subterraneum*, *Circulare. Magazin der Sodalitas* 2024/2, 10–11
128. *Herr Durch und Frau Leicht: Zeus und Rhea im Proömium der Erga*, *Hermes* 153 (2025) 113–17
129. *How Kepler’s Three Laws Became Kepler’s Three Laws*, *Journal for the History of Astronomy* 56 (2025) 277–86
130. *Hippokrates als Epigrammatiker: poetische Übersetzungen der Aphorismen*, in J. Heideklang / J. Shavrin / A. Wolkenhauer (Hg.), *In die falsche Richtung? Studien zu neuzeitlichen Übersetzungen ins Lateinische*, Heidelberg / Berlin 2025, 125–43
131. *Sanskrit, Classical Arabic, Latin and now English – a case of a special kind of lingua franca use and status*, *Journal of Historical Sociolinguistics* (mit N. Dobrić, St. Procházka, A. A. Molina-Munoz, A. Ruppel, K. Reinke, R. Wildsmith-Cromarty und E. Pato)
132. *English as a ‘global’ language in a geopolitically changing world – The telling patterns observable in historical precedents*, *Asian Englishes* 2025, DOI: 10.1080/13488678.2025.2602100 (mit N. Dobrić, St. Procházka, A. Molina-Munoz, A. Ruppel)
133. *Heinrich Haller und seine lateinischen Originale*, in A. Pinter und M. Siller (Hg.), *Der Übersetzer Heinrich Haller*, 2026
134. *Imaginary Space Travel in Early Modern Astronomy*, in A. Novokhatko und St. Tilg (Hg.), *Latin Literature and 4E Cognition (Trends in Classics 18)*, Berlin und New York 2026
135. *Gens duro robore nata: Vergil, Aeneis 8,315*, *Rheinisches Museum* 2027
136. *Oral Neo-Latin as Reflected in Lecture Transcripts*, in: F. Schaffenrath u.a. (Hg.), *Acta Conventus Neo-Latini Aquasextiensis. Proceedings of the Nineteenth International Congress of Neo-Latin Studies* (eingereicht)
137. ‘Euclidean Structures in Early Modern Learned Books’ (eingereicht bei *LIAS. Journal of Early Modern Intellectual Culture and its Sources*)

III. Rezensionen und Anzeigen

a) Rezensionen

1. Rez. zu: H. Schoonhoven, *Ad Liviam de morte Drusi (Consolation ad Liviam, Epicedium Drusi). A critical Text with introduction and commentary*, Groningen 1992, *Gymnasium* 106 (1999) 257–58
2. Rez. zu: S. Döpp (Hg.), *Antike Rhetorik und ihre Rezeption. Symposium zu Ehren von Professor Dr. Carl Joachim Classen D. Litt. Oxon. am 21. und 22. November 1998 in Göttingen*, Stuttgart 1999, *AAHG* 53.3/4 (2000) 136–39
3. Rez. zu: C.W. Müller, *Kleine Schriften zur antiken Literatur und Geistesgeschichte*, Stuttgart/Leipzig 1999 (BzA 132), *AAHG* 53.3/4 (2000) 139–42
4. Rez. zu: M. Baumbach (Hg.), *Tradita et Inventa. Beiträge zur Rezeption der Antike*, Heidelberg 2000, *AAHG* 53.3/4 (2000) 142–46

5. Rez. zu: W. Stroh, *Apocrypha. Entlegene Schriften* (Hg. J. Leonhardt - G. Ott), Stuttgart 2000, AAHG 54 (2001) 31–35
6. Rez. zu: L. Bahmer, *Antike Rhetorik und kommunikative Aufsatzdidaktik*, Hildesheim /Zürich/New York 1991, AAHG 54 (2001) 164–68
7. Rez. zu: U. Berner/R. Feldmayer/B. Heininger/R. Hirsch-Luipold, *Plutarch: EI KAAΩΣ EIPHTAI TO AAΘE BIΩΣAΣ* / Ist “Lebe im Verborgenen” eine gute Lebensregel?, Darmstadt 2000, AAHG 54 (2001) 168–72
8. Rez. zu: H.-J. Klauck/B. Bäbler, *Dion von Prusa, OΛYMPIKOC H ΠEPI THΣ ΠPΩTHΣ YOΨ* [sic!] *ΘEOY ENNOIAΣ*. Olympische Rede oder über die erste Erkenntnis Gottes, Darmstadt 2000, AAHG 54 (2001) 172–75
9. Rez. zu: J. Friedrichs, *Aufschlußreiche Rhetorik. Ein Versuch über die Redekultur und ihren Verfall bei Thukydides*, Würzburg 2000, AAHG 54 (2001) 175–78
10. Rez. zu: J. Schamp, *Les Vies des dix orateurs attiques*, Fribourg 2000, AAHG 55.3/4 (2002) 161–64
11. Rez. zu: J. Dummer/M. Vielberg (Hg.), *Leitbilder in der Diskussion*, Stuttgart 2001, AAHG 55.3/4 (2002) 164–66
12. Rez. zu: B. Wehner, *Die Funktion der Dialogstruktur in Epiktets Diatriben*, Stuttgart 2000, AAHG 55.3/4 (2002) 166–70
13. Rez. zu: *L'histoire littéraire immanente dans la poésie latine* (Entretiens de la Fondation Hardt, Tome XLVII), Genève 2001, AAHG 56 (2003) 204–08
14. Rez. zu: R. M. D'Angelo, *Carmen de figuris vel schematibus. Introduzione, testo critico e commento*, Hildesheim/Zürich/New York 2002, AAHG 56 (2003) 208–11
15. Rez. zu: Ch. Reitz (Hg.), *Vom Text zum Buch*, St. Katharinen 2000, AAHG 56 (2003) 211–15
16. Rez. zu: M. Grimaldi, *Due orazioni di Massimo di Tiro (Diss. 4. 10 Trapp). Traduzione con testo a fronte e commentario*, Neapel 2002, AAHG 57 (2004) 129–30
17. Rez. zu: Konstantin Boshnakov, *Pseudo-Skymnos (Semos von Delos?). Tà ἀπιστερά τοῦ Πόντου. Zeugnisse griechischer Schriftsteller über den westlichen Pontosraum*, Stuttgart 2004, AAHG 58 (2005) 4–7 (vgl. Boshnakovs Antwort, AAHG 59 [2006] 255–56)
18. Rez. zu: Robert Morstein-Marx, *Mass oratory and political power in the late Roman Republic*, Cambridge 2004, *Rhetorical Review* 3.2 (June 2005) 7–10
19. Rez. zu: V. Oberparleiter, *Simon Rettenpachers Komödie Judicium Phoebi, De nostri saeculi Vatibus. Einleitung, lateinischer Text, Übersetzung und Kommentar*, Salzburg / Horn bei Wien 2004, AAHG 62 (2009) 250–52
20. Rez. zu: K.J. Reckford, *Recognizing Persius*, Princeton/Oxford 2009, AAHG 65 (2012) 26–29
21. Rez. zu: V. Rosenberger (Hg.), *Die Acerra Philologica. Ein frühneuzeitliches Nachschlagewerk zur Antike*, Stuttgart 2011, AAHG 65 (2012) 93–96
22. Rez. zu: Ch. Ginzel, *Poetry, Politics and Promises of Empire. Prophetic Rhetoric in the English and Neo-Latin Epithalamia on the occasion of the Palatine Marriage in 1613*, Göttingen 2009, AAHG 65 (2012) 211–23
23. Rez. zu: U. Lempp, *Hermogenes: Stillehre. Eingeleitet, übersetzt und erläutert*, Stuttgart 2012, *Gymnasium* 121 (2014) 503–04
24. Rez. zu: G. Dinkova-Bruun/G.E.M. Gasper/M. Huxtable/T.C.B. McLeish/C. Panti/H. Smithson, *The Dimensions of Colour. Robert Grosseteste's De colore. Edition, Translation and Interdisciplinary Analysis*, Durham/Toronto 2013, *Editionen in der Kritik* 7 (2014) 186–92
25. Rez. zu: R. Gleis/F. Kreter, *Heureka! Francisco de Mello über das Archimedische Prinzip*, Hildesheim/Zürich/New York 2015, AAHG 67 (2014) 172–75
26. Rez. zu: S. Kronegger-Roth, *Pascasii Iusti Ecloviensis, Philosophiae et Medicinae Doctoris, Alea sive De Curanda Ludendi in Pecuniam Cupiditate Libri II* (Basileae, MDLXI).

Die zwei Bücher des Pâquier Joostens aus Eekloo, Doktors der Philosophie und der Medizin, über das Glücksspiel oder die Heilung der Spieleidenschaft (Basel, 1561), Kiel 2015, AAHG 67 (2014) 189–92

27. Rez. zu: M. Kimmel, *Motive und Rollen des Autors in Vergils Eklogen, den Oden des Horaz und den Elegien des Properz*, Münster 2014, Gnomon 87 (2015) 605–08

28. Rez. zu: *Lateinische Gedichte deutscher Humanisten. Lateinisch/Deutsch. Ausgewählt, übersetzt und erläutert von Harry C. Schnur. Mit einem Nachwort zur dritten Auflage von Hermann Wiegand*, Stuttgart 2015, IANUS 36 (2015) 75–76

29. Rez. zu: P. Janszewski/K. Stebnicka/E. Szabat, *Prosopography of Greek Rhetors and Sophists of the Roman Empire*, Oxford 2015, Historische Zeitschrift 302/1 (2016) 169–70

30. Rez. zu: V. Berlincourt/L. Galli Milić/D. Nelis (Hg.), *Lucan and Claudian: Context and Intertext*, Heidelberg 2016, BMCR 2017.03.21

31. Rez. zu: D.S. Richter/W.A. Johnson (eds.), *The Oxford Handbook of the Second Sophistic*. New York 2017, BMCR 2018.07.09

32. Rez. zu: H. Niedermayr/G. Frener (Hg.), *Georgius Gemnicensis: Ephemeris sive diarium peregrinationis transmarinae. Georg von Gaming: Martin Baumgartners Pilgerreise in den Jahren 1507 und 1508*, Wien/Köln 2023, Renaissance Quarterly 78 (2025) 1284–85

b) Anzeigen

1. Insgesamt 15 Kurzanzeigen zu didaktischen Publikationen in den „Didaktischen Beilagen“ zu AAHG 50 (1997) bis 52 (1999) sowie 56 (2003)

2. Anzeige von: J. M. Floristán Imízcoz, *Lisias, Discursos, Volumen III: Discursos XXVI-XXXV, Fragmentos*. Madrid 2000, AAHG 54 (2001) 1

3. Anzeige von: A. P. Vega - F. S. Gavilán, *Ovidio, Cartas desde el Ponto*, Madrid 2000, AAHG 54 (2001) 123

4. Anzeige von: R. S. Cantarín - M. Díaz de Cerio Díez, *Platón, Gorgias*, Madrid 2000, AAHG 54 (2001) 123

5. Anzeige von: Λεονίδας Τρομάρας, ΚΑΤΟΥΛΛΟΣ. Ο ΝΕΩΤΕΡΙΚΟΣ ΠΟΙΗΤΗΣ ΤΗΣ ΡΩΜΗΣ / CATULLI CARMINA. Εισαγωγή, κείμενο, μετάφραση, σχόλια, Thessalonike 2001, AAHG 55.3/4 (2002) 1

6. Anzeige von: R. J. Weinczyk, *Eoban und Ovid. Helius Eobanus Hessus' Brief an die Nachwelt und Ovids Tristien – Spurensuche in einer Dichterwerkstatt. Mit Abbildungen Joan Mirós*, Heidelberg 2008, AAHG 65 (2012) 124–25

7. Anzeige von: Hans-Christian Günther (Hg.), *Sulpiciae Elegidia. Text, Übersetzung, Einleitung und Anmerkungen*, Nordhausen 2016 (<http://www.bautz.de/buecherverzeichnis>)

IV. Herausgeberschaft

a) Reihenherausgeberschaft

1. *Comparanda. Literaturwissenschaftliche Studien zu Antike und Moderne*, StudienVerlag, Innsbruck/Wien/München 2000–2020 (mit S. Donat, W. Kofler, K. Töchterle, B. Burtscher-Bechter, M. Sexl; 18 Bde.)

2. *Tirolensia Latina*, zunächst Universitätsverlag Wagner, Innsbruck, ab Bd. 9 beim Rombach Verlag, Freiburg i.B./Berlin/Wien, 1997ff. (seit 2012; bisher Bde. 7–12)

3. *Zetemata*, Verlag C.H. Beck, München 1951ff. (seit 2015; bisher Bd. 151–162; mit J. Grethlein, U. Wiemer)

4. *Studienkommentare zu lateinischen und griechischen Texten*, Göttingen u.a.: Vandenhoeck & Ruprecht 2022 ff. (bisher Bd. 1–2; mit D. Berrens, K. Wesselmann, B. Zimmermann)

b) Herausgabe von Einzelbänden

1. *Pontes I. Akten des ersten Innsbrucker Kongresses zur Rezeption der klassischen Antike vom 30.9.–2. 10. 1999*, Innsbruck/Wien/München: Studienverlag, 2001 (Comparanda 2; gemeinsam mit K. Töchterle; ausgezeichnet mit dem Dr. Otto Seibert-Preis 2000 der Universität Innsbruck) [vgl. Rez. Arcadia 37 (2002) 400-2; Gymnasium 110 (2003) 406-8]
2. *Pontes II. Akten des zweiten Innsbrucker Kongresses zur Rezeption der klassischen Antike vom 26.–28. 9. 2001: Die Antike im Film*, Innsbruck/Wien/München: Studien Verlag, 2002 (Comparanda 5; gemeinsam mit K. Töchterle) [vgl. Rez. IJCT 11 (2004) 95-110]
3. *Pontes IV. Akten des vierten Kongresses zur Rezeption der klassischen Antike vom 30.9.–2.10.2005: Die Antike in der modernen Alltagskultur*, Innsbruck/Wien/München: Studien Verlag, 2007 (Comparanda 9; gemeinsam mit St. Tilg)
4. *Pontes VI: Der Altsprachliche Unterricht in der Frühen Neuzeit*, Innsbruck/Wien/München: Studien Verlag, 2010 (Comparanda 14; gemeinsam mit Florian Schaffenrath)
5. *Gipfel der Zeit. Berge in Texten aus fünf Jahrtausenden. Karlheinz Töchterle zum 60. Geburtstag*, Freiburg i.B./Berlin/Wien: Rombach, 2010 (Paradeigmata 12) (gemeinsam mit W. Kofler und F. Schaffenrath) [vgl. Rez. Forum Classicum 2011/2, 168–70; Mitteilungen Sektion Freiburg – Breisgau des Deutschen Alpenvereins 59/4 (Oktober bis Dezember 2011) 71; MH 68 (2011) 228–9]
6. *Tyrolis Latina. Geschichte der lateinischen Literatur in Tirol* (2 Bde.), Wien/Köln/Weimar: Böhlau, 2012 (gemeinsam mit F. Schaffenrath, L. Subaric und K. Töchterle) [vgl. Rez. Zentrissimum integrativer europäischer Legistik 2012, <http://www.koeblergerhard.de/ZIER-HP/ZIER-HP-02-2012/TyrolisLatina.htm>; Wiener Zeitung vom 28.11.2012, S. 29; Profil vom 10.12.2012, S. 26–28; Salzburger Nachrichten vom 11.12.2012, Purgertorium; wissenschaftl. Magazin der Leopold-Franzens-Universität / Beilage zur Tiroler Tageszeitung vom April 2013, S. 10–11; Latein Forum 81 (2013), 46–57; Der Schlern 87 (2013) H. 11, 93–6; Renaissance Quarterly 67 (2014) 193–5; Critica letteraria 42 (2014), Fasc. I, N. 162, S. 209–12; Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung 122 (2014) 180–2]
7. *Alltag – Albtraum – Abenteuer. Gebirgsüberschreitung und Gipfelsturm in der Geschichte*, Wien/Köln/Weimar: Böhlau, 2015 (gemeinsam mit M. Kasper, R. Rollinger, A. Rudigier) [vgl. Rez. Kultur. Zeitschrift für Kultur und Gesellschaft, 1.7.2015; Rez. Montfort 64 (2016) 110–12; Rez. Das Historisch-Politische Buch 1/2016, 97–98; Rez. DAV Panorama 1/2016, 81; Rez. bergliteratur.ch, 19.8.2016; Rez. Bayerisches Jahrbuch für Volkskunde 2016, 309–10]
8. *Pontes VIII: Supplemente antiker Literatur*, Freiburg i.B.: Rombach, 2016 (Paradeigmata 29) (gemeinsam mit Simon Zuenelli)
9. *Entdeckungen der Landschaft. Raum und Kultur in Geschichte und Gegenwart*, Wien/Köln/Weimar: Böhlau, 2017 (gemeinsam mit M. Kasper, R. Rollinger, A. Rudigier)
10. *Pontes X: Die antike Literatur und die Wissenschaftliche Revolution*, Baden-Baden: Nomos, 2023 (Paradeigmata 73; mit I. Tautschnig)

V. Digitale Formate

1. Gemeinsam mit O. Akopyan, W. Barton, F. Baumgartner, D. Berrens, J. Luggin, I. Tautschnig u.a. (Inhalt) und St. Zathammer (technische Umsetzung): Datenbank zur lateinischen Wissenschaftsliteratur der frühen Neuzeit im Rahmen des Projekts *Nova Scientia: Early Modern Scientific Literature and Latin*. Enthält derzeit Beschreibungen von 990 Werken. URL (laufend aktualisierte Version): https://wiki.uibk.ac.at/noscemus/Main_Page. DOI (Version März 2023): 10.5281/zenodo.7855322.
2. Gemeinsam mit M. Rufin, G. Kompatscher und R. Di Dio im Rahmen des von M. Wagendorfer geleiteten FWF-Projekts *Hidden Roots of Austrian Humanism: Johannes*

Fuchsmagen between Power and the Arts: digitale Edition des Codex Fuchsmagen (cod. 664 der Universitätsbibliothek Innsbruck). URL: <https://fuchsmagen.wisski.uibk.ac.at/>.

VI. Vorträge

1. a) *Lukans Ericthoszene: ein Fall von Anti-Rezeption* (18.4.1996, Internationales Doktorandensymposium für Klassische Philologie in Saarbrücken); b) *Lukans Ericthoszene: ein Überblick* (3.2.1997, Institut für Klassische Philologie der Universität Mannheim)
2. a) *Die beste Tragödie? Die ‚Consolatio‘ des Boethius und das dramatische Verständnis des platonischen Dialogs* (10.2.2000, Seminar für Klassische Philologie der Universität Heidelberg); b) *Das ideale Drama: Die Consolatio Philosophiae des Boethius* (11.1.2001, Eranos-Vortrag, Wien); c) *Boethius' Consolatio Philosophiae: der Dialog als ideales Drama?* (3.7.2003, Klassisch-Philologisches Seminar der Universität Zürich)
3. *Ekklesiazusen? Frauen in der nachklassischen Volksversammlung zwischen historischer Realität und literarischer Fiktion* (themenbezogenes Statement im Rahmen des Workshops "Geschlechterrollen – Frauenbild – antike Ethnographie", Innsbruck 18.–20.5.2000)
4. *Johannes Leuchts "Epithalamium Heroicum" zur Hochzeit Ferdinands II. mit Catharina Gonzaga. Zu den Traditionen von Hochzeitsgedicht und Herrscherpanegyrik* (17.5.2001, Kolloquium "Formen und Funktionen lateinischer Lyrik in der frühen Neuzeit" in Bad Homburg)
5. a) *Die Antike im Kino / Neues vom Institut für Sprachen und Literaturen* (7.6.2001, Lehrerfortbildung für das Pädagogische Institut Vorarlberg in Feldkirch); b) *Die Antike im Film: Ridley Scotts "Gladiator"* (30.8.2001, Seminar für das Pädagogische Institut Südtirol in Meran); c) *Die Antike im Film. Gladiator* (30.11.2002, Walter von der Vogelweide-Gymnasium Bozen)
6. a) *Tityri sub persona. Antiker Biographismus und römische Dichtung* (8.12.2001, Bewerbungsvortrag Nachfolge Prof. Neumeister in Frankfurt); b) *Tityri sub persona. Biographismus und Bukolik* (24.6.2002, Institut für Klassische Philologie der Universität Salzburg)
7. a) *Homer und die Zweite Sophistik. Ein komparatistischer Versuch* (18.1.2002, Bewerbungsvortrag Nachfolge Prof. Nesselrath / Prof. Schäublin in Bern); b) *Omero e la Seconda Sofistica. Tentativo di un paragone* (9.5.2003, Facoltà di Lettere der Universität Sassari)
8. a) *Vom primus amor zur fama perennis. Amores I in den Metamorphosen* (12.9.2003, Kongress „Klassizismus und Modernität“ in Szeged, Ungarn); b) *MetAMORphosES. Amores I, die Metamorphosen und Ovids Lebenswerk* (17.1.2004, 25. Metageitnia, Besançon)
9. *Ovid, Exildichtung: Liebeselegische Themen und Motive* (24.10.2003, Gymnasiallehrerfortbildung in Freiburg i. B.)
10. *Ein Fallbeispiel: Horaz' und Ovids Lebenswerk* (15.1.2004, München, auf Einladung der Petronian Society, Munich Section; zweiter Teil des gemeinsam mit Wolfgang Kofler gehaltenen Doppelvortrags *Werk ohne Leben?*)
11. a) *Hoc quoque nescioquid nostris appone libellis. Horaz, Ovid und die antike Epistolographie* (28.1.2004, Antrittsvorlesung in Bern); b) *Abschiedsbriefe. Horaz' und Ovids Spätwerk* (22.4.2004, Basel)
12. a) „Unbeschreibliches Durcheinander“. *Weshalb sind die Heiligen Berichte des Aelius Aristides so konfus?* (8. 7. 2004, Heidelberg); b) *Überlegungen zur Struktur von Aelius Aristides' Hieroi Logoi* (12. Kongress der FIEC in Ouro Preto / Brasilien, 25.8.2004); c) *Aelius Aristides und die Struktur der Hieroi Logoi* (28.4.2005, Halle); d) „Unbelievable confusion“. *Einige Bemerkungen zur Struktur von Aelius Aristides' Hieroi Logoi* (Jahrestagung der Schweizerischen Vereinigung für Altertumswissenschaft am 28.5.2005 in Bern)

13. a) *Quanta sit in media clementia Caesaris ira. Wie Ovid Horaz entdeckte* (27.4.2005, Leipzig); b) Von den *Metamorphosen* zum Augustusbrief: Ovids „Horazische Phase“ (15.7.2005, Kongress „Ovid und die augusteische Kultur. Neue Perspektiven des interdisziplinären Dialogs“ in Konstanz); c) Eine Horazische Werkfolge im Œuvre Ovids (18.1.2007, Göttingen)
14. *Antikenfilme ohne klassische Antike? Das Beispiel China* (21.9.2005, Tagung „Antike im Kino. Auf dem Weg zu einer Kulturgeschichte des Antikefilms / L’Antiquité au Cinéma. Vers une histoire culturelle du péplum“, Landgut Castelen, Augst bei Basel)
15. *Die Lebensalter in der Antike* (10.11.2005, Weiterbildung der Fachschaft Alte Sprachen Luzern, Kantonsschule Luzern)
16. *Die Symonis des Ubertino Pusculo* (8.8.2006, XIII. Tagung der IANLS in Budapest)
17. *Der Tyrann und der Dichter. Stesichoros in den Phalarisbriefen* (21.6.2007, Gießen)
18. a) *Äsop in der Renaissance* (Fortbildung der Berner Gymnasiallehrer, 8.11.2007, Bern); b) *Äsop in der Renaissance* (Referat am Herbstsymposion von *Antike in Bern*, 30.11.2007, Bern); c) *Die lateinische Fabel in der Renaissance* (9.11.2009, Gymnasiallehrerfortbildung, Innsbruck)
19. *Ps.-Dionysius on Epideictic Rhetoric: Seven Chapters, or One Complete Treatise?* (4.1.2008, 139th Annual Meeting of the American Philological Association, Chicago)
20. a) *Von der fabula zum apologus. Leon Battista Alberti und Äsop* (19.1.2008, Schlussvortrag der 29. Metageitnia, Konstanz); b) *Eine alte Gattung neu erfunden. Leon Battista Albertis Apologi Centum* (29.9.2008, Bewerbungsvortrag Nachfolge Prof. Töchterle in Innsbruck)
21. *Enkolp in den Gärten Massilias. Zwei Thesen zum Satyricon* (21.7.2008, Bewerbungsvortrag Nachfolge Prof. Fuhrer in Freiburg i.B.)
22. *Antike im Kino* (15.11.2008, Vortrag am ersten Schweizerischen Lateintag in Brugg; nicht identisch mit VI 5)
23. a) *Conversing with Posterity. Hermogenes, Aristides, and Sophistic φιλοτιμία* (28.5.2009, Vortrag an einem Symposium zu φιλοτιμία in der Zweiten Sophistik, Löwen); b) *Starkult und Nachruhm in der Zweiten Sophistik* (31.1.2012, Seminar für Klassische Philologie der Universität Göttingen)
24. *Das Epyllion in der neulateinischen Literatur* (5.7.2009, Paper als Diskussionsgrundlage für die Tagung *Das Epyllion: Gattung ohne Geschichte?*, Zürich)
25. *Giovanni Battista Graser, De praestantia logicae. Ein aufklärerisches Lehrgedicht an Maria Theresia* (7.8.2009, XIV. Tagung der IANLS in Uppsala)
26. *Schreckensort – Ideallandschaft. Das Gebirge in der Vormoderne* (23.8.2009, Tirol-Tag des Europäischen Forum Alpbach)
27. *Der antike Atomismus und die moderne Physik* (9.11.2009, Gymnasiallehrerfortbildung, Innsbruck)
28. a) *Wozu Neulatein?* (25.11.2009, Antrittsvorlesung an der Universität Innsbruck); b) *Wozu Neulatein?* (27.4.2010, Ringvorlesung „Neulatein – die Wiederentdeckung einer Weltliteratur“, Freiburg i.B.)
29. *Die wunderbaren Verwandlungen der Poesie. Die Metamorphosis Poesis Elegiacae (1731)* (6.2.2010, 4. Arbeitsgespräch der Deutschen Neulateinischen Gesellschaft, Bonn)
30. *Neulatein und Kulturtransfer* (22.2.2010, Workshop des Forschungsschwerpunkts „Cultural Encounters and Transfers“ der Universität Innsbruck)
31. a) *Tibulls zwei Elegienbücher als sprachliches Gesamtkunstwerk* (9.4.2010, Kongress des Deutschen Altphilologenverbandes in Freiburg i.B.) b) *Tibull: Werkstruktur und Gattungsverständnis* (30.6.2010, HU Berlin)
32. *Die Entdeckung des Paradieses. Die Transformation der Schweizer Alpen um 1500* (28.4.2011, Klausurtagung der Forschungsplattform „Politik Religion Kunst“ der Universität Innsbruck)

33. *Gottes Architektur: Johann Jakob Scheuchzer und die Alpen* (27.7.2011, 13. Internationaler Kongress zur Erforschung des 18. Jahrhunderts in Graz)
34. *Lacrimae. Poetics of Expressivity in Neolatin Funerary Poetry* (5.10.2011, International Conference on Greek and Roman Poetics, University of Belgrade)
35. *Pulcherrimus foecundissimusque Naturae hortus. The Image of Mountains and the Rise of Botany in the Renaissance* (22.3.2012, 58th Annual Meeting of the Renaissance Society of America, Washington D.C.)
36. *Tod in Athen: Was geschah mit Antipatros von Askalon?* (16.5.2012, Petronian Society, Munich Section, München)
37. *Die Alpen als Forschungsobjekt: Josias Simmlers De Alpibus commentarius* (10.8.2012, XV. Tagung der IANLS in Münster)
38. *Latein: vom lokalen Dialekt zur ‚toten‘ Weltsprache* (12.12.2012, Ringvorlesung „Formen des Kulturkontakts – eine Typologie?“, Innsbruck)
39. a) *Horaz als Philosoph? Zum Beginn des ersten Epistelbuchs* (18.1.2013, 34. Metageitnia, Mulhouse); b) *Nullius in verba. A reading of Horace's first book of Epistles* (8.5.2014, Thessalonike); c) *Nullius in verba. Horaz und die Philosophie im ersten Epistelbuch* (7.7.2014, altertumswissenschaftliches Kolloquium AKME, Graz); d) *Philosophische Briefe? Horaz' erstes Epistelbuch* (Eranos-Vortrag, Wien, 11.6.2015)
40. a) *Der alte Mann und die Tragödie: Sophokles, Ödipus auf Kolonos* (23.1.2013, Hellas, Zürich); b) *Sophokles über Sophokles und die Tragödie: Ödipus auf Kolonos* (21.3.2013, Universität Bern)
41. *Ad fontes! Der wilde Ursprung des Rheins* (21.2.2013, 5. Arbeitsgespräch der Deutschen Neulateinischen Gesellschaft, Zürich)
42. a) *Latein und die europäischen Volkssprachen* (3.7.2013, Tagung „Sprachsituation und Sprachpolitik – Mehrsprachigkeit im Altertum“, Innsbruck); b) *Latein und die europäischen Volkssprachen in der frühen Neuzeit* (8.4.2014, Ringvorlesung „Neulatein“, Innsbruck)
43. *Deutschland als Landschaft. Die Germania generalis des Conrad Celtis* (12.7.2013, 15. Neulateinisches Symposium NeoLatina, Würzburg)
44. *Verse 152–202* (27.9.2013, Vorstellung und Diskussionsleitung im Rahmen der Tagung „Une lecture de Virgile – Enéide 11“, Fondation Hardt bei Genf)
45. *Was ist Neulatein?* (30.1.2014, Rotary Club Schwaz)
46. *Neulatein – unbekannte Alpentexte der Frühen Neuzeit* (9.4.2014, Luzern)
47. *Neulatein – Stand der Forschung und Perspektiven* (23.4.2014, Kongress des Deutschen Altphilologenverbandes, Innsbruck)
48. *How does Horace's first book of Carmina end?* (5.5.2014, Vortrag im Rahmen eines Erasmus-Aufenthaltes, Komotini)
49. *Neolatin literature* (6.5.2014, Vortrag im Rahmen eines Erasmus-Aufenthaltes, Komotini)
50. *Vadian, Pomponius Mela und der Pilatus* (11.11.2014, Tagung „Vadian und die Universität Wien am Anfang des 16. Jahrhunderts / Vadianus and the University of Vienna at the Beginning of the 16th Century“, Wien)
51. *Lateinische Texte aus Tirol vom Mittelalter bis heute* (27.2.2015, Gymnasiallehrerfortbildung, Franziskanergymnasium Bozen)
52. *Neulatein* (10.3.2015 und 9.3.2016, Ringvorlesung „Neulatein“, Innsbruck)
53. *Regional Latinity: a Worm's-Eye View on Neo-Latin Literature* (22.4.2015, Paper als Diskussionsgrundlage im Rahmen der Tagung „Croatica et Tyrolensia“, Split)
54. a) *Prata rident. Stimmung in neulateinischen Landschaftsbeschreibungen* (6.8.2015, XVI. Tagung der IANLS in Wien); b) *Nichts als loci amoeni? Neulateinische Landschaftsbeschreibungen* (15.1.2016, 37. Metageitnia, Besançon)
55. a) *Die Erfindung Ovids* (30.11.2015, Salzburg); b) *Jenseits von Alexandrien. Einige Bemerkungen zu Ovid* (20.1.2017, Eröffnungsvortrag der 38. Metageitnia, Bern)
56. *Was war Literatur? Vom Umgang mit alten Texten* (10.12.2015 und 13.10.2016,

Ringvorlesung „Positionen der Literaturwissenschaft“, Innsbruck)

57. *Neue Welten. Latein und die Wissenschaftliche Revolution* (1.4.2016, Kongress des Deutschen Altphilologenverbandes, HU Berlin); *Nova Scientia. Latin and the Scientific Revolution* (10.5.2019, Pilsen); *Alte Sprache, neues Wissen. Latein und die naturwissenschaftliche Revolution* (23.2.2022, Online-Vortrag vor der Humanistischen Gesellschaft Kärnten, der Alpen-Adria-Universität Klagenfurt und der ARGE Griechisch/Latein)

58. *Genuss, Erholung, Inspiration. Landschaft als Mußeraum in der frühen Neuzeit* (28.6.2016, Schlussvortrag der Ringvorlesung „Mußeräume der Antike und der frühen Neuzeit“, Freiburg i.B.)

59. a) *Popular Science: Latin Didactic Poetry* (5.7.2016, Scientiae Conference, Oxford); b) *Latin Didactic Epic in the Age of the Scientific Revolution* (14.12.2016, Eötvös-Loránd-Universität Budapest); c) *Obscura de re lucida carmina. Lateinische Lehrepik und die Wissenschaftliche Revolution* (22. und 23.11.2017, Tübingen und Bochum); *Explaining Science in Hexameters. Latin Didactic Epic in the Age of the Scientific Revolution* (9.5.2019, Tschechische Akademie der Wissenschaften, Prag)

60. *Was ist eine Lawine? Der Weiße Tod von der Antike bis zur Neuzeit* (21.10.2016, 3. Montafoner Gipfeltreffen, Schruns)

61. *Ruinenlandschaften, Landschaftsruinen. Geschichte, Geologie und die Ästhetik der Zerstörung in der frühen Neuzeit* (21.10.2016, öffentlicher Abendvortrag im Rahmen des Doktorierendenworkshops TuBa 7: Landschaftsnarrative in Antike und früher Neuzeit, Basel)

62. *Contradictions and Doppelgangers. The Prehistory of Virgil's Two Voices* (26.5.2017, Thessalonike, 11. Trends in Classics Konferenz: Intratextuality and Roman Literature)

63. *Was ist die Kunst der Kunst? Ov. met. 10,252* (12.1.2018, 39. Metageitnia, Straßburg)

64. *At the Origins of Demography: An Estimate of the World Population by Giovanni Battista Riccioli* (13.3.2018, Bucharest Colloquium on Early Modern Science, „Mathematical Mixtures“)

65. *O animum gravem, mundi capacem! Heroes of the Scientific Revolution* (30.7.2018, XVII. Tagung der IANLS in Albacete)

66. *Translating Science into Latin in Early Modern Times* (11.1.2019, Tagung „Multilingual Practices in Early Modern Literary Culture“, Birmingham)

67. *The Taste of Stone. Descriptive Techniques in Conrad Gessner's De rerum fossilium figuris* (17.3.2019, RSA Conference, Toronto)

68. Statement zu Teilprojekt 06: *Philosophia cantat* der DFG-Forschungsgruppe 2305: *Diskursivierungen von Neuem* im Rahmen der Tagung *Multitemporalitäten, Heterochronien, novantiquitates* (FU Berlin, 4.4.2019)

69. *Nova Scientia. A Semantic Media Wiki and a New Transkribus Model for Studying Latin Science* (14.4.2021, Online-Tagung „Digital Humanities and Neo-Latin Studies“; gemeinsam mit Stefan Zathammer)

70. *Neulatein und Europa* (Fortbildung für Gymnasiallehrer, Bildungshaus Puchberg bei Wels, 23.3.2022; PH Klagenfurt, 6.10.2022; PH Feldkirch, 1.12.2022; Prein an der Rax, 27.8.2023)

71. *Atlas. The Strange History of a Book Title* (18. Konferenz der International Association for Neo-Latin Studies, Leuven, 1.8.2022)

72. a) *Nova Scientia: the Latin Literature of the Scientific Revolution* (nicht identisch mit Nr. 57; 25.5.2023, Bratislava); b) *Nova Scientia. Die lateinische Literatur der Wissenschaftlichen Revolution* (Wien, Eranos-Vortrag, 6.5.2025); c) *Nova Scientia. Die lateinische Literatur der Wissenschaftlichen Revolution* (Mainz, Jahresvortrag des Instituts für Altertumswissenschaften, 16.6.2025); d) *Nova Scientia. Latein und die Wissenschaftliche Revolution* (Salzburg, Winckelmann-Vortrag, 9.12.2025)

73. *Aphorisms as Epigrams: Poetic Translations of Hippocrates* (10. Scientiae-Konferenz, Prag, 8.6.2023); b) *Hippokrates als Epigrammatiker: poetische Übersetzungen der Aphorismen* (Leibniz-Treffen, Hamburg Institute of Advanced Studies, 9.6.2024)
74. *Heinrich Haller und seine lateinischen Originale. Versuch eines Überblicks* (Tagung „Heinrich Haller. Ein Tiroler Mönch als Übersetzer“, Bozen, 26.9.2023)
75. *NOSCEMUS* (Online-Vortrag im Rahmen der Seminarreihe *Data-Driven History of Ideas*, gemeinsam mit Stefan Zathammer, 21.11.2023)
76. $\rho\epsilon\acute{\iota}\alpha$ und $\tau\epsilon\acute{\iota}\alpha$ im Proömium der *Erga* (43. Metageitnia, 12.1.2024, Konstanz)
77. *Virtual Space Travel in Early Modern Times* (31.5.2024, Thessalonike, 18. Trends in Classics Konferenz: Cognitive Theory and Later Latin: Late Antiquity, the Middle Ages and the Early Modern Period)
78. a) *Eintrag, Beweis, Aphorismus. Antike Formen in der Naturwissenschaft der frühen Neuzeit* (13.6.2024, CCT Lecture der Universität Bonn); b) *Aphorismen und Beweise. Antike Textbausteine der Wissenschaftlichen Revolution* (18.1.2025, Schlussvortrag der 44. Metageitnia, Genf)
79. *Recht auf Rebellion? Die Diskussion um den Tyrannenmord in der Frühen Neuzeit* (5.12.2024, Ringvorlesung „Politische Partizipation im Mittelalter und in der Frühen Neuzeit“, Innsbruck)
80. *Special Communicative Purpose as a Factor in the Development of Sociolinguistic Similarities between Unrelated Languages* (17.12.2024, Österreichische Linguistiktagung 2024, Innsbruck, gemeinsam mit Nikola Dobrić, Stephan Procházka, Antonia Ruppel)
81. *Oral Neo-Latin as Reflected in Lectures* (19.7.2025, 19. Konferenz der International Association for Neo-Latin Studies, Aix-en-Provence)
82. *Testi scientifici ‘derivati’ nella prima età moderna* (15.10.2025, Università degli studi di Bari)

VII. Öffentlichkeitsarbeit (in Auswahl)

1. Interview *Institut für Klassische Philologie - viel zu klassisch?*, Unipress Innsbruck 1999/1, 14
2. Informationsfalter *Studieren an der Universität Innsbruck: Latein + Griechisch – Informationen für Studienanfänger* (gemeinsam mit Wolfgang Kofler); Adaptation des Falters für das Institut für Klassische Philologie der Universität Bern (gemeinsam mit Stefan Tilg)
3. Übersetzung der Ehrendoktoratsdiplome der Universität Bern ins Lateinische (2003–2007)
4. a) Veranstaltung des Projekttag *LATIN LOVERS* für SchülerInnen der 8. und 9. Schulstufe am Freien Gymnasium Bern am 19.10.2004 (gemeinsam mit Bernadette Schnyder und Andreas Hänni). Im Rahmen des Projekttags Workshop *Antike im Film* (gemeinsam mit Stefan Tilg); Kurzinterview „Die Zusammenarbeit zwischen Schule und Universität ausbauen“ im Bericht über den Projekttag in: *Berner Schule* November 2004, 19. b) Veranstaltung der zweiten Auflage des genannten Projekttags am 24.10.2006 (gemeinsam mit Andreas Hänni); im Rahmen des Projekttags wieder Workshop *Antike im Film* c) Veranstaltung der dritten Auflage am 11.11.2008 (gemeinsam mit Gisela Meyer Stüssi und Andreas Hänni; vgl. *Der Bund* vom 11.11.2008, S. 30); wieder Workshop *Antike im Film*
5. Ausschreibung des *Praemium Bernense studio Latinitatis augendo* für die beste Maturarbeit im Fach Latein 2006 und 2007 (Prämierung der je drei Preisträger am 17.5.2006 und 11.5.2007)
6. Sendung des Schweizer Radio DRS 2 zu Ovids 2050. Geburtstag am 20.3.2007, 5:15
7. Artikel *Alte Sprachen – brandaktuell. Klassische Philologie in Bern / Langues anciennes – hyper d’actualité. Philologie classique à Berne*, students.ch September 2007 (deutsche und französische Ausgabe), 19–20 (gemeinsam mit Gunther Martin)

8. *Latin Lovers Welcome! und Lehramtsstudien Latein und Griechisch, Diplomstudien Latein, Fachbereich Gräzistik Latinistik* (Vorträge im Rahmen des Innsbrucker Hochschultages 2009, gemeinsam mit Gabriela Kompatscher bzw. Lav Subaric)
9. Interview mit der Austria Presse Agentur zum Thema Neulatein / *Tyrolis Latina* (s.o. IV 6), 19.11.2012
10. Präsentation der *Tyrolis Latina* (vgl. IV 6; Österreichische Nationalbibliothek, Wien, 26.11.2012, bzw. Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum, Innsbruck, 7.12.2012; gemeinsam mit den Mitherausgebern)
11. Interview auf Welle 1 – Campusradio zum Thema Latin, 11.12.2012, 18:00–19:00 (siehe <http://www2.uibk.ac.at/downloads/c115/2012/sendung-kw50.mp3>)
12. Key Contact Workshop *Bergwahrnehmung – gestern und heute* (CH-AT Mountain Days in Mittersill, 12.6.2013, gemeinsam mit Erwin Frohmann)
13. *Welche neulateinischen Texte haben die Welt verändert? Und wie?* (Vortrag im Rahmen der Langen Nacht der Forschung, Innsbruck, 22.4.2016)
14. *Überblick Klassische Philologie bzw. Latinistik* (28.11.2016, 14.6.2017, 24.1.2018, 29.5.2019; 18.1.2021, 18.6.2021, 24.5.2023, 30.4.2024, 15.5.2025, 4.12.2025, Vorträge im Rahmen der Lehrveranstaltung „Einführung in das Studium *Classica et Orientalia*“, Innsbruck)
15. Interviews im Zusammenhang mit einem ERC Advanced Grant für das Projekt *Nova Scientia. Early Modern Science and Latin* (TT 25.3.2017, S. 6; Krone Tirol 25.3.2017, S. 18–19; Wiener Zeitung – Future 31.5.2017, S. 20; Die Presse 5.6.2017; Standard 27.12.2017)
16. Laudatio zur Emeritierung von Karlheinz Töchterle [am 29.9.2017], JANUS 38 (2017) 114–17 (gemeinsam mit W. Kofler)
17. Eurovision – Latein (Beitrag zu einem Feature der Universität Innsbruck, Oktober 2017, gemeinsam mit Isabella Walser: <https://www.uibk.ac.at/newsroom/dossiers/europa/>)
18. Präsentationen des ERC-Projektes *Nova Scientia* (15.3.2018, Innsbruck; 9.5.2019, Pilsen; 5.6.2019, Innsbruck)
19. Tag der offenen Tür am Zentrum für Alte Kulturen für Schüler des Gymnasiums „Walter von der Vogelweide“ (Bozen), 27.3.2018
20. *Latein, Sprache Europas*, Kronenzeitung vom 12.2.2019, S. 39 (Serie „Krone der Wissenschaft“)
21. *Tirol und die Berge: der Beginn einer Symbiose* (Referat im Rahmen einer Fortbildung der Lebensraum Tirol Holding GmbH, 23.4.2024, Innsbruck)

VIII. In Vorbereitung und Arbeit (nur größere Projekte)

Viva vox: Oral Neo-Latin (Teilprojekt im Rahmen eines vom FWF geförderten Spezialforschungsbereichs für Neulateinische Studien, Innsbruck, 2026–2029/2033)